



Echo Chelmka

Czerwiec | nr 6 (129) / 2014 | nakład 2000 szt.
ISSN: 1644-1133

Informator Gminny

DNI CHEŁMKA
2014
28 - 29 CZERWCA

Program imprez strona 16

OTWARCIE MOSTU "GALICYJSKIEGO" NA RZECIE PRZEMSZY

Więcej na stronie 4
Fotoreportaż na stronie 15



JUBILEUSZ 45 LECIA PRAW MIEJSKICH CHEŁMKA ORAZ 600 LECIA CHEŁMKA

Więcej na stronach 2 - 3.

Burmistrz Andrzej Saternus odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski



W dniu 27 maja 2014 r. podczas obchodów Święta Samorządu Terytorialnego w Pałacu Prezydenckim w Warszawie, Burmistrz Chełmka Pan Andrzej Saternus otrzymał z rąk Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego, Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski. Order ustanowiony w 1921 r. nadawany jest m.in. za wybitne zasługi w służbie państwu

i społeczeństwu, a zwłaszcza za wybitne osiągnięcia w działalności publicznej podejmowanej z pożytkiem dla kraju i dla rozwoju gospodarki narodowej. Wniosek złożony przez Przewodniczącą Rady Miejskiej w Chełmku do Biura Wojewody Małopolskiego, po rozpatrzeniu zgłoszonej kandydatury, został przekazany do Wojewody Małopolskiego – Pana Jerzego Millera. Po jego pozytywnej weryfikacji, Wojewoda przesłał wniosek do Kancelarii Prezydenta RP. Kapituła doceniła osiągnięcia Pana Saternusa i Naszej Gminy tj. m.in.: wyróżnienia dla gminy i jej władza w prestiżowych plebiscytach i konkursach jak „Trzy Korony Małopolski”, „Euro-Gmina”, „Silny Człowiek Małopolski Zachodniej”, wysokie miejsce w rankingu „Rzeczpospolitej” dla gmin, które pozyskały najwięcej funduszy ze środków unijnych oraz działania podejmowane przez Burmistrza Chełmka zmierzające do rozwoju gospodarczego gminy, związane z ochroną środowiska, rozbudową infrastruktury sportowej, komunalnej, drogowej, wspieranie działalności organizacji pozarządowych, stowarzyszeń oraz współpracę i aktywizację lokalnych środowisk. W rozmowie Burmistrz oświadczył, iż: „odznaczenie to jest nie tylko moim osobistym sukcesem, ale przede wszystkim wyróżnieniem dla gminy Chełmek, a także formą podziękowania dla wszystkich, którzy przyczynili się do rozwoju Naszej małej ojczyzny”. Serdecznie gratulujemy!

Serdecznie gratulujemy!

Jubileusz 45 lecia praw miejskich Chełmka oraz 600 lecia Chełmka

W dniu 2 czerwca br., w sali kinowej Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku, odbyła się uroczystość upamiętniająca 45 lecie praw miejskich Chełmka oraz 600 lecie istnienia Chełmka. Wśród wielu znakomitych gości pojawił się Marszałek Województwa Małopolskiego – Marek Sowa, Posłowie na Sejm RP – Dorota Niedziela oraz Tadeusz Arkit, Starosta Oświęcimski – Józef Krawczyk, Honorowy Obywatel Chełmka – Ksiądz Tadeusz Isakowicz Zaleski, Prezydent Oświęcimia, Burmistrzowie oraz Wójtowie sąsiednich gmin i miast.

Spotkanie rozpoczęło się przemówieniem Burmistrza Chełmka – Andrzeja Saternusa, który przedstawił jak Chełmek zmieniał się od wolnych wyborów na przestrzeni ostatnich 25 lat, następnie przedstawiony został pokaz zdjęć obrazujących przemiany w naszej gminie.

Najważniejszym punktem uroczystości było wręczenie medalu okolicznościowego, na którym z jednej strony widnieje napis 45 LECIE PRAW MIEJSKICH CHEŁMKA 1969 – 2014 oraz wizerunek budynku urzędu miejskiego w Chełmku i herb Chełmka. Natomiast na drugiej stronie znajduje się napis 600 LECIE CHEŁMKA 1414 – 2014 oraz fragment historycznej mapy Księstwa Oświęcimskiego i Zatorskiego. Medal za wieloletnią działalność i wybitne zasługi dla Gminy Chełmek otrzymali Marszałek Województwa Małopolskiego, honorowi Obywatele Gminy Chełmek, Naczelnicy i Burmistrzowie Chełmka, Przewodniczący Rady Miejskiej w Chełmku, Radni obecnej i poprzednich kadencji, wieloletni pracownicy Urzędu Miejskiego w Chełmku, Przedstawiciele Gminnych Jednostek Organizacyjnych, Parafie gminy Chełmek, organizacje pozarządowe oraz inne instytucje z terenu naszej gminy, zasłużone osoby dla rozwoju gminy Chełmek, a także firmy, które wspierają inicjatywy oraz wpływają na rozwój gospodarczo – społeczny naszej gminy.

W programie uroczystości znalazł się również referat na temat historii naszej gminy – od czasów pierwszego osadnictwa do współczesności, który został wygłoszony przez Waldemara Rudyka – Dyrektora Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji i zilustrowany pokazem historycznych czarno – białych zdjęć.

Następnie został wyświetlony film promocyjny Gminy Chełmek, zrealizowany ze środków Programu Operacyjnego Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Uroczystość została zwieńczona występami artystycznymi dzieci i młodzieży z samorządowych zespołów szkół z terenu gminy Chełmek.

Po części oficjalnej na zebranych gości czekał wspaniały jubileuszowy tort, przygotowany specjalnie na tą okazję przez wszystkim znaną chełmcką cukiernię „PTYŚ”.





Złote statery, galary i cesarski trakt

- kilka słów na marginesie rocznicowych obchodów

Pierwsza pisana wzmianka o Chełmku pojawiła się w dziele Jana Długosza „Liber Beneficiorum Dioecesis Cracoviensis” w 1414 roku. Mamy wiele podstaw sądzić, że osada oraz miejscowości tworzące obecną gminę istniały o wiele wcześniej. W czasach wczesnego średniowiecza nasze okolice należały do osadniczych

puszczowi. Porastające dolinę Wisły i Przemszy puszcze miały charakter pasa granicznego, dzielącego państwa Wiślan i Opolan. Bliskość granicy nie sprzyjała rozwojowi miejscowości. Historia osadnictwa na terenach obecnej gminy Chełmek, sięga bliżej nieokreślonej przeszłości. Doliny wielkich rzek od zawsze były szlakami wędrówek i migracji. Liczne stanowiska archeologiczne na terenie Chełmka, Bobrka i Gorzowa kryją ślady obecności łowców reniferów, kultury magdaleńskiej z okresu Paleolitu, pierwszych rolników z kręgu kultury naddunajskiej, ludności kultury łużyckiej. W okresie halszackim następuje zanik osadnictwa na blisko siedemset lat. Nasze ziemie odwiedzili również Celtowie, o czym świadczy niezwykle znalezisko dokonane w 1894 roku na terenie Gorzowa. Z publikacji „Materiały Antropologiczne – Archeologiczne i Etnograficzne” wydanej przez Akademię Umiejętności w Krakowie w 1896 roku dowiadujemy się, że na gruncie włościańskim odkryto „skarby” liczący znaczącą ilość celtyckich złotych monet, zwanych staterami. Autor wspomina, że podobne monety znajdowano już wcześniej na gorzowskich gruntach. Osiedleni na terenach dzisiejszych Czech Celtowie w połowie III wieku p.n.e. przystąpili do bicia własnej monety, wzorowanej na staterach Aleksandra Wielkiego. Kruszec do bicia monet pozyskiwali ze złotonośnych piaszków. Bezcenne znalezisko zwane w archeologii i numizmatyce „skarbem gorzowskim” przechowywane jest w zbiorach Muzeum Narodowego w Krakowie. Pewnie na zawsze pozostanie zagadką, w jakich okolicznościach tak ogromny zbiór monet znalazł się nad brzegami Wisły i Przemszy. Jego obecność może potwierdzać hipotezę, że starożytny bursztynowy szlak prowadził również przez nasze okolice. Dziś na każdym kroku podkreślamy komunikacyjne walory położenia danej miejscowości. Kilka faktów z naszej historii może potwierdzić, że w tej kwestii należymy do wybrańców. Wspomniane rzeki Wisła i Przemsza, mimo, że były utrapieniem w czasie częstych powodzi to miały ogromny wpływ na gospodarczy i cywilizacyjny rozwój naszych ziem. Zdecydowanie wyższy stan wód i wartki nurt, oraz do dziś od-

czuwalny niedostatek mostów determinował sieć komunikacyjnych szlaków. Miejscowości posiadające mosty i przeprawy wodne, obok obowiązku ich utrzymywania miały przywileje pobierania z tzw. myta. Chełmek i Bobrek z tego tytułu czerpały poważne korzyści finansowe. Rozwój handlu i przemysłu sprzyjał ożywieniu rzecznej żeglugi. Budowa kryp, łodzi i galarów oraz spławianie nimi towarów do Krakowa, Kazimierza, Puław a nawet Gdańska, stało się specjalnością dla wielu mieszkańców Chełmka i okolic. Flisacki i szkutniczy fach w wielu rodzinach przechodził z pokolenia na pokolenie. W 1833 Władze Rzeczypospolitej Krakowskiej podjęły uchwałę budowy kamiennego traktu drogowego. Gościniec zwany „cesarskim” był odwiecznym, ale gruntownie zmodernizowanym szlakiem prowadzącym z Krakowa, przez Chełmek do Prus i na Śląsk, oraz przez Bobrek na Austro – Węgry. Działalność dwóch Komór celnych w „Państwie Bobreckim” stawia go w uprzywilejowanej pozycji. W 1856 nasi przodkowie witają pierwszy pociąg. Dziś trudno sobie wyobrazić, jaką sensację i emocje wzbudziła buchająca parą lokomotywa firmy „Troppau”, należąca do towarzystwa akcyjnego C.K. Uprzywilejowanej Kolei Północnej Cesarza Ferdynanda (k.k. Privilegirte Kaiser-Ferdinands-Nordbahn. Twórcą towarzystwa i inicjatorem budowy kolei był baron Salomon Rothschild. Zgodnie z ówczesną procedurą, by uzyskać koncesję cesarz musiał udzielić przywileju. Tak oto patronem kolei stał się cesarz Ferdynand (barwna postać). Pierwszy odcinek, z Wiednia do Deutsch-Wagram, otwarto w roku 1837. Docełowo miała połączyć stolicę cesarstwa z kopalniami soli w Wieliczce. Odcinek z Oświęcimia przez Chełmek do Trzebini budowano siedem lat. Patrząc z naszej perspektywy można powiedzieć, że tempo było imponujące. Prace prowadzono kompleksowo – nasypy, tory, przepusty, mosty, wiadukty, dworce. Warto na nasze dzisiejsze dokonania spojrzeć z szerszej perspektywy, tak by dostrzegać, że nasza rzeczywistość to również dzieło wielu pokoleń.

WR

Echo Chełmka

Wydawca:

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku
Pl. Kilińskiego 3, 32-660 Chełmek

Tel: 33 846 12 96

e-mail: moksir@chemmek.pl

Redaktor naczelny:

Stanisława Pędrys - Klisiak

Redaktor prowadzący:

Paweł Waligóra

Dyżury redakcyjne:

od poniedziałku do piątku
w godzinach od 8.00 do 16.00

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Tekstów nie zamówionych Redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do skrótów i zmian tytułów

Druk:

NEXO

32-500 Chrzanów
ul. Kadłubek 43
tel. 32 624 00 40, fax. 32 623 30 97
e-mail: biuro@nexo.pl
www.nexo.pl

Otwarcie mostu na rzece Przemszy



Nowy most na rzece Przemszy otwarty. Symbolicznego przecięcia wstęgi na przeprawie dokonano 20 czerwca 2014 r. Wśród zaproszonych na uroczystość gości znaleźli się m.in.: Burmistrz Chełmka - Andrzej Saternus, Marszałek Województwa Małopolskiego - Marek Sowa, Starosta Oświęcimski - Józef Krawczyk, Starosta Bieruńsko - Łęczyński - Bernard Bednorz, Wójt Chełmu Śląskiego - Stanisław Jagoda, p.o. Dyrektora ZDW w Krakowie - Marta Maj, przedstawiciel wykonawcy firmy Metrostav a.s., Przewodniczący Rady Miejskiej w Chełmku - Marek Palka.

Most na rzece stanowi granicę między województwami małopolskim i śląskim. Stary obiekt mostowy był w bardzo złym stanie technicznym. Podjęta decyzja o przebudowie obiektu pozwoliła na podniesienie nośności do 50 t oraz dostosowanie szerokości obiektu i dróg dojazdowych do obecnych wymagań. Rzekę i dolinę rzeczniczą przekroczono jednym przęsłem o długości 65,4 m i szerokości 16,70 m. Obiekt posadowiono na palach fundamentowych, wielkośrednicowych, połączonych monolitycznie z przyczółkami. Ustrój nośny stanowi konstrukcja trójbelkowa, żelbetowa, sprężona, wzmocniona łukiem o stałym przekroju, położonym w pasie rozdziału drogi. Obciążenie z płyty mostu przenoszone jest na łuk przez belkę środkową, która została podwieszona do łuku za pomocą wieszaków prętowych. Ponadto belka środkowa pełni rolę ściągu przenoszącego rozpór łuku. Po obu stronach obiektu wykonano chodniki, oddzielone od jezdni barierami oraz zabezpieczone od strony zewnętrznej balustradami stalowymi.

Zastosowane rozwiązanie pozwoliło na obniżenie niwelety obiektu, a tym samym na złagodzenie łuku pionowego drogi i poprawę parametrów technicznych drogi. Do wykonania mostu użyto ok. 360 t stali i 2000 m³ betonu. W ramach tego zadania inwestycyjnego przebudowano również:

- odcinek drogi wojewódzkiej nr 780 o długości 725 m,
- skorygowano niweletę drogi, poprawiono odwodnienie i wykonano jednostronny chodnik;
- skrzyżowanie drogi wojewódzkiej z ulicami Oświęcimską na długości ok. 115 m i Mieszka I w mieście Chełmek na długości ok. 33 m; wykonano dodatkowe pasy dla relacji skrajnych, chodniki i sygnalizację świetlną;
- sieć urządzeń obcych.

Wartość inwestycji pn. „Przebudowa obiektu mostowego w ciągu DW 780 w m. Chełmek” to kwota 9 977 575,99 zł brutto. Przedsięwzięcie zostało zrealizowane przy współpracy jednostek tj.: Województwo Małopolskie – w części budowy mostu i dojazdów do niego, Województwo Małopolskie, Powiat Oświęcimski oraz Gminę Chełmek – w części przebudowy skrzyżowania.

Podczas uroczystości Burmistrz Chełmka - Andrzej Saternus, Marszałek Województwa Małopolskiego - Marek Sowa oraz p.o. Dyrektora ZDW w Krakowie - Marta Maj odsłanili tablicę upamiętniającą inwestycję oraz jej inicjatora Grzegorza Stecha (1960 - 2013) - Dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie.

Grzegorz Stech (14 sierpnia 1960 - 28 czerwca 2013)

Był absolwentem Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej, ukończył również dwa podyplomowe kierunki: zarządzanie na Uniwersytecie Ekonomicznym w Krakowie i prawo administracyjne na Uniwersytecie Jagiellońskim. W 1985 r., zaraz po studiach, rozpoczął pracę w Rejonie Dróg Publicznych w Krakowie. Dał się tam poznać jako człowiek bardzo zaradny, przedsiębiorczy i komunikatywny. W 1991 r. awansował na stanowisko dyrektora. W latach 1996 - 1999 pracował na kierowniczych stanowiskach w firmach z branży drogowej. Dyrektorem Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie został we wrześniu 1999 r. Miał pod swoją pieczę 284 pracowników oraz ponad 1377 km dróg w całej Małopolsce.

W pracy wyróżniał się olbrzymią wiedzą, kreatywnością i ponadprzeciętnymi zdolnościami organizacyjnymi. Z jego inicjatywy odbyło się wiele ogólnopolskich konferencji naukowych, technicznych m.in. na temat dostosowania infrastruktury transportowej do standardów Unii Europejskiej.

Był wielokrotnie nagradzany za utrzymywanie wzorowej współpracy z lokalnymi samorządami. Realizowany od kilku lat przez ZDW Program Inicjatyw Samorządowych jest wskazywany jako modelowy przykład otwartości zarządcy drogi na potrzeby lokalnej społeczności. Grzegorz Stech aktywnie uczestniczył w pracach Prezydium Konwentu Dyrektorów Zarządów Dróg Wojewódzkich. Wiele lat był również wiceprezesem Polskiego Kongresu Drogowego. Nie lubił rutyny, zawsze popierał i promował śmiało rozwiązania, nowatorskie pomysły. Dzięki Jego postawie powstało wiele ważnych i spektakularnych inwestycji w Małopolsce. Jeszcze podczas pracy w Rejonie Dróg Publicznych położył decydujące zasługi na polu wdrożenia nowej wówczas w Polsce technologii wykonywania obiektów mostowych z blach falistych. Wykonano pod jego nadzorem kilkadziesiąt tego rodzaju konstrukcji. W wielu przypadkach technologia ta umożliwiła zachowanie, wzmocnienie i dalszą eksploatację zabytkowych, nawet XIX-wiecznych konstrukcji.

Był pomysłodawcą unikatowego w skali całego kraju systemu sterowania ruchem na Podhalu. Uruchomiony w 2012 r. przez ZDW system usprawnia ruch na drogach w kierunku Zakopanego, sugeruje użycie tras alternatywnych, jest dużym ułatwieniem dla kierowców zwłaszcza w okresie wakacyjnym.

Kierowany przez Grzegorza Stecha Zarząd Dróg Wojewódzkich otrzymał wiele nagród i wyróżnień. W 2008 r. ZDW otrzymał tytuł Lidera Małopolski „Najlepsze przedsięwzięcie roku w Małopolsce”, a redakcja „Polskie Drogi” wspólnie z Instytutem Badawczym Dróg i Mostów trzykrotnie nagrodziła ZDW m.in. za modelowe zasady współpracy z samorządami gminnymi w utrzymaniu dróg wojewódzkich w Małopolsce. Również Związek Mostowców docenił ZDW – most na Dunajcu w ciągu obwodnicy Starego Sącza został wybrany Dziełem Mostowym Roku 2008.

Dyrektor Stech był człowiekiem wrażliwym na punkcie pomocy słabszym i potrzebującym. W 2008 r. otrzymał indywidualną nagrodę „za pracę na rzecz drugiego człowieka” przyznaną przez Fundację Pomocy Osobom Niepełnosprawnym w Stróżach. Zabiegał o wprowadzenie i realizację programu przeciwdziałającego bezrobociu „Drogowiec”, który łączył poprawę bezpieczeństwa ruchu drogowego z zatrudnieniem ludzi trwale bezrobotnych. Z rąk Prezydenta RP dyrektor Stech odebrał wyróżnienie w czwartej edycji konkursu Ligi Inicjatyw Samorządowych właśnie za realizację tego programu.

Odnaczony Złotym Krzyżem Zasługi, Srebrnym Medalem „Za zasługi dla obronności kraju”, był honorowym członkiem Ogólnokrajowej Izby Gospodarczej Drogownictwa. W marcu 2013 r. został laureatem nagrody specjalnej Pontifex Cracoviensis 2013 za całokształt pracy zawodowej, a zwłaszcza za nowatorskie rozwiązania w realizacji ponad 100 obiektów inżynierskich i mostowych w Małopolsce. W uznaniu zasług Prezydent RP wyróżnił go 3 maja 2013 r. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Grzegorz Stech zmarł w wieku 52 lat. Został pochowany na cmentarzu w Jerzmanowicach.



Informacja dotycząca segregacji odpadów

Dbając o nasze otoczenie i środowisko naturalne przedstawiamy informacje dotyczące zasad segregacji odpadów komunalnych obowiązujące na terenie naszej Gminy: Każdy mieszkaniec powinien ze strumienia odpadów komunalnych wydzielić takie odpady jak: odpady zielone z ogrodów i parków, papier i tekturę (w tym opakowania, gazety, czasopisma itd.), szkło, tworzywa sztuczne i metale, zużyte baterie i akumulatory, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, przeterminowane leki, chemikalia (farby, rozpuszczalniki, oleje odpadowe itd.), meble i inne odpady wielkogabarytowe, odpady budowlano-remontowe, takie jak: gruz ceglany, odpady materiałów

ceramicznych i elementów wyposażenia, zmieszane odpady betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia, usunięte tynki, tapety, okleiny itp., zużyte opony wyłącznie z pojazdów osobowych. Pozostałe odpady wytwarzane na terenie nieruchomości stanowią będą niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne, które należy gromadzić w przeznaczonych do tego celu pojemnikach (ostudzony popiół też będzie traktowany jako odpad niesegregowany).

Poniżej zamieszczamy tabelę, która podpowie Państwu gdzie wyrzucić wysegregowane odpady:

RODZAJ ODPADU ZBIERANEGO SELEKTYWNIE	GDZIE WYRZUCIĆ	
	Budynki wielorodzinne	Budynki jednorodzinne
Makulatura – papier i tektura – w tym opakowania, gazety, czasopisma	Pojemnik typu „dzwon” w kolorze niebieskim, oznaczony napisem „PAPIER”, umieszczone w wyznaczonych miejscach na terenie osiedli	Worki z folii HDPE, w kolorze niebieskim, oznaczone napisem „PAPIER”, o pojemności 120l, dostarczane do gospodarstw domowych
Szkło bezbarwne	Pojemnik typu „dzwon” w kolorze białym, oznaczony napisem „SZKŁO BEZBARWNE”, umieszczone w wyznaczonych miejscach na terenie osiedli	Worki z folii LDPE, w kolorze białym, oznaczone napisem „SZKŁO BEZBARWNE”, o pojemności 80l, dostarczane do gospodarstw domowych
Szkło kolorowe	Pojemnik typu „dzwon” w kolorze zielonym, oznaczony napisem „SZKŁO KOLOROWE”, umieszczone w wyznaczonych miejscach na terenie osiedli	Worki z folii LDPE, w kolorze zielonym, oznaczone napisem „SZKŁO KOLOROWE”, o pojemności 80l, dostarczane do gospodarstw domowych
Tworzywa sztuczne, metal i odpady wielomateriałowe – tzw. tetrapaki (kartony po sokach, mleku)	Pojemnik typu „dzwon” w kolorze żółtym, oznaczony napisem „METALE, TWORZYWA SZTUCZNE”, umieszczone w wyznaczonych miejscach na terenie osiedli umieszczone w wyznaczonych miejscach na terenie osiedli	Worki z folii HDPE, w kolorze żółtym, oznaczone napisem „METALE, TWORZYWA SZTUCZNE”, o pojemności 120l, dostarczane do gospodarstw domowych
Zużyte baterie i akumulatory	Specjalne pojemniki zlokalizowane w Urzędzie Miejskim, szkołach i przychodni, a także dwa razy w roku w mobilnym punkcie odbioru odpadów	
Przeterminowane leki	Specjalne pojemniki (konfiskatory) zlokalizowane we wszystkich aptekach na terenie gminy, a także dwa razy w roku w mobilnym punkcie odbioru odpadów	
Odpady wielkogabarytowe	Dwa razy do roku podczas zbiórki odpady można zostawić w wyznaczonych punktach na terenie zabudowy wielorodzinnej lub przed posesję w przypadku zabudowy jednorodzinnej. Dodatkowo w innych terminach odpady można pozostawiać w punktach gromadzenia zmieszanych odpadów komunalnych na terenie zabudowy wielorodzinnej.	
Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	Dwa razy do roku podczas zbiórki odpady można zostawić w punktach gromadzenia zmieszanych odpadów komunalnych na terenie zabudowy wielorodzinnej lub przed posesję w przypadku zabudowy jednorodzinnej. Ponadto zużyty sprzęt można pozostawić w punkcie zakupu w przypadku gdy kupujemy nowy sprzęt, a także w zakładach przetwarzania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, które funkcjonują na terenie strefy przemysłowej w naszej Gminie.	
Odpady budowlano-remontowe	Odpady odbierane są na zgłoszenie w ilości do 200 kg na mieszkańca rocznie – odbiór należy uzgodnić z firmą odbierającą odpady	
Opony pochodzące z samochodów osobowych	Dwa razy do roku podczas zbiórki odpady można zostawić w punktach gromadzenia zmieszanych odpadów komunalnych na terenie zabudowy wielorodzinnej lub przed posesję w przypadku zabudowy jednorodzinnej.	
Odpady zielone	Odpady można gromadzić w kompostownikach przydomowych. Odpady z ogrodów w ilości do 1 m ³ na nieruchomość rocznie, można przekazać przedsiębiorcy odbierającemu inne odpady komunalne, po wcześniejszym zgłoszeniu takiego odbioru (uwaga: odpady odbierane są od kwietnia do października każdego roku)	

W kwestii prawidłowej segregacji pomocny będzie zamieszczony poniżej mini poradnik segregacji śmieci:

PAPIER – niebieski worek lub pojemnik	
WRZUCAMY: gazety, magazyny, czasopisma, tekturę i kartony, zeszyty i książki w miękkiej oprawie, worki i torby papierowe, papier biurowy i szkolny	NIE WRZUCAMY: kartonów pokrytych folią tzw. „Tetra Pack” po sokach, mleku, papieru połączonych z folią np. kopert z okienkiem, tłustego lub mokrego papieru, artykułów higienicznych, worków po cementzie, papierów technicznych i przebitkowych (faktury, paragony)
SZKŁO: bezbarwne – biały worek lub pojemnik, kolorowe – zielony worek lub pojemnik	
WRZUCAMY: butelki, słoiki, pojemniki po kosmetykach	NIE WRZUCAMY: porcelany i ceramiki, naczyń żaroodpornych, szklanek, kieliszków, kufli, itp. szkła płaskiego (szyby okienne i samochodowe, lustra, szkło zbrojeniowe), żarówek, szkła okularowego, ekranów i kineskopów, zakrętek, kapsli, przykrywek, opakowań po lekach (słoiczków, butelek, strzykawek, ampułek)
TWORZYWA SZTUCZNE, METAL, OPAKOWANIA TYPU „Tetra Pack” – żółty worek lub pojemnik	
WRZUCAMY: plastikowe butelki i pojemniki oznaczone symbolami PET, HDPE, LDPE, PE, PP, plastikowe zakrętki, nakrętki i przykrywkę, plastikowe opakowania po kosmetykach i środkach czystości, plastikowe opakowania po żywności (np. po jogurcie), plastikowe reklamówki (woreczki, siatki itp.), puszki po napojach i konserwach, drobny złom żelazny, metalowe kapsle, kartonowe opakowania po sokach i mleku tzw. „Tetra Pack”	NIE WRZUCAMY: butelek po olejach spożywczych, silnikowych, smarach i płynach chłodniczych, zabawek, sprzętu AGD, opakowań po lekarstwach, opakowań po środkach chwastobójczych, puszek po farbach, opakowań po aerozolu (np. po lakierze do włosów, dezodorancie)

Kontynuacja segregacji jest ważna nie tylko ze względu na dbałość o nasze środowisko, ale również ze względu na zapisy ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, która nakłada na gminy szereg obowiązków w tym zakresie. Poniżej przedstawiamy bardziej szczegółowe informacje.

Zgodnie z w/w ustawą gminy muszą osiągnąć w poszczególnych latach odpowiednie poziomy:

- recyklingu, przygotowania do ponownego użycia następujących frakcji odpadów komunalnych: papieru, metali, tworzyw sztucznych i szkła - Gmina Chełmek w roku 2013 osiągnęła poziom 29,91%, przy ustalonym minimalnym poziomie wynoszącym 12%. W roku 2012 wynik wynosił 31,53%, przy minimalnym progu 10%.
- ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji kierowanych do składowania – w Gminie Chełmek w 2013 roku poziom ten wyniósł 41,87%, przy dopuszczalnym

poziomie 50%. W roku 2012 uzyskano poziom 36,99%, przy dozwolonym progu 75%.

- recyklingu, przygotowaniu do ponownego użycia i odzysku innymi metodami innych niż niebezpieczne odpadów budowlanych i rozbiórkowych - Gmina Chełmek w latach 2012 – 2013 uzyskała wynik na poziomie 100%, przy wymaganych minimalnych wartościach wynoszących 36% dla 2013 roku i 30% dla 2012 roku.

Jak widać obecnie Gmina Chełmek osiąga wskazane wyżej poziomy, jednakże, poziomy te z roku na rok są bardziej restrykcyjne i ich osiągnięcie wymagać będzie zbierania coraz większej ilości odpadów w sposób selektywny, na co największy wpływ mają mieszkańcy Gminy.



Konkurs na najpiękniejszy ogród

Burmistrz Chełmka wraz z Zarządami Osiedli, Sołtysami oraz Radami Sołeckimi ogłasza konkurs na najpiękniejszy ogród lub balkon na terenie Gminy Chełmek. Konkurs podzielono na 4 rejony: Osiedle Nowe Miasto, Osiedle Stare Miasto, Sołectwo Gorzów i Sołectwo Bobrek. Organizacją, opracowaniem regulaminu i przeprowadzeniem konkursu zajmować się będą komisje powołane przez Zarządy Osiedli oraz Rady Sołeckie. Spośród uczestników konkursu z rejonu Osiedla Nowe Miasto wyłonionych zostanie trzech laureatów w trzech kategoriach: najpiękniejszy ogród przy domu prywatnym, najpiękniejszy balkon oraz najpiękniejszy ogród przy bloku. W pozostałych rejonach nagrody i dyplomy otrzymają właściciele trzech najpiękniejszych ogrodów.

Nagrody dla laureatów z terenu Sołectw (Bobrek, Gorzów) zostaną wręczone przez Burmistrza Chełmka przy okazji obchodów uroczystości dożynkowych. Natomiast nagrody dla laureatów z terenu Miasta Chełmek (Osiedle Stare Miasto i Osiedle Nowe Miasto) zostaną wręczone przez Burmistrza Chełmka podczas Folklorystycznych Spotkań nad Przemszą. Wszystkich zainteresowanych udziałem w konkursie prosimy o kontakt z przedstawicielami Zarządów Osiedli lub Rad Sołeckich.

Serdecznie zapraszamy do udziału w konkursie.

Inf.UM



Informacja

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.) oraz w wykonaniu uchwały Nr XIII/100/2007 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 29 listopada 2007 roku przeznacza w dzierżawę w trybie bezprzetargowym następujące fragmenty nieruchomości, oznaczone w ewidencji gruntów i budynków, prowadzonej w Starostwie Powiatowym w Oświęcimiu, jako działki nr:

1. 517/23 o pow. 99,00 m², obręb Bobrek położony w Bobrku przy ul. Długiej,
2. 1075/56 o pow. 60,75 m², obręb Chełmek położony w Chełmku przy ul. Leśnej,
3. 2580/48 o pow. 106,00 m², obręb Chełmek położony w Chełmku przy ul. Mickiewicza.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony na okres 21 dni tj.: w terminie od dnia 09 czerwca 2014 roku do dnia 30 czerwca 2014 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, a ponadto informacja o wywieszeniu wykazu została podana do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej oraz niniejszy wykaz został wywieszony na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy, w BIP i na stronie internetowej urzędu www.chelmek.pl. Bliższych informacji w sprawie dzierżawy w/w nieruchomości można uzyskać w pok. nr 14 Urzędu Miejskiego w Chełmku ul. Krakowska 11 lub telefonicznie pod numerem telefonu 0-33 844-90-00 lub 10 wew. 35 Wydział Architektury, Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM



BURMISTRZ CHEŁMKA PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O I PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM NA NIŻEJ OPISANE NIERUCHOMOŚCI T.J.:

I. Nieruchomości gruntowe niezabudowane, stanowiące własność Gminy Chełmek położone w Gorzowie rejon ul. Nowowiejskiej,
a) oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej: objęta jest Księgą Wieczystą nr KR1E/00040155/7, prowadzoną w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Oświęcimiu,
b) oraz katastru nieruchomości: nr 1158/81, 1158/82.
c) powierzchnia nieruchomości: 0.2917 ha, 0.6912 ha.
d) przeznaczenie nieruchomości: dla przedmiotowego terenu brak obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego. Przeznaczenie w nowej edycji studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmek (Uchwała Rady Miejskiej w Chełmku Nr XXXV/307/2014 z dnia 16 stycznia 2014 roku): MN2 - tereny o dominującej funkcji zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej w wolno stojącym układzie budynków. Zabudowa przedmiotowych działek jest możliwa po uzyskaniu decyzji o warunkach zabudowy.
e) cena wywoławcza: 82.000,00 złotych brutto, 200.000,00 złotych brutto. W cenie wywoławczej mieści się podatek VAT w wysokości 23 %.

II. Nieruchomość gruntowa niezabudowana, stanowiąca własność Gminy Chełmek położona w Bobrku przy ul. Starowiejskiej,
a) oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej: objęta jest Księgą Wieczystą nr KR1E/00052618/8/0, prowadzoną w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Oświęcimiu.
b) oraz katastru nieruchomości: nr 11/5.
c) powierzchnia nieruchomości: 0.0267 ha
d) przeznaczenie nieruchomości: Brak obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmek. Przeznaczenie w nowej edycji studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmek (Uchwała Rady Miejskiej w Chełmku Nr XXXV/307/2014 z dnia 16 stycznia 2014 roku): MN2 - tereny o dominującej funkcji zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej

w wolno stojącym układzie budynków.

e) cena wywoławcza: 9.000,00 złotych netto. W/w nieruchomość zwolniona jest z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług (tekst jednolity Dz. U. z 2011 r., Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.).

INFORMACJE OGÓLNE:

III. Termin i miejsce przetargu: PRZETARG ODBĘDZIE SIĘ W DNIU 21 LIPCA 2014 ROKU W SIEDZIBIE URZĘDU MIEJSKIEGO W CHEŁMKU, UL. KRAKOWSKA 11 I BĘDZIE TRWAŁ OD GODZ. 10.30 W ODSTĘPACH CZASU CO 10 MINUT DLA POSZCZEGÓLNEJ NIERUCHOMOŚCI LICZĄC OD PUNKTU NUMER 1a).

IV. Wysokość wadium, uprawniające do uczestnictwa w przetargu, w kwocie: 8.200,00 złotych osiem tysięcy dwieście złotych dla działki nr 1158/81, 20.000,00 złotych słownie: dwadzieścia tysięcy złotych dla działki nr 1158/82, 900,00 złotych słownie: dziewięćset złotych dla działki nr 11/5.

V. Informacje o miejscu wywieszenia publikacji ogłoszenia o przetargu: ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, a ponadto podane zostało do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie oraz wywieszone na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy i opublikowane w BIP i na stronie internetowej urzędu www.chelmek.pl.

VI. Dane teleadresowe, pod którym można uzyskać szczegółowe informacje dotyczące przetargu: szczegółowe informacje związane z przetargiem uzyskać można w biurze nr 14 Urzędu Miejskiego w Chełmku lub pod nr tel. 0-33 844-90-10 wew. 30 lub 35 Wydział Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM

Na komputerze i w smartfonie - nowa strona PCZK

Pod adresem <http://pczk.powiat.oswiecim.pl> znaleźć można nową stronę Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego w Oświęcimiu. Na stronie publikowane będą bieżące informacje na temat niebezpiecznych zjawisk pogodowych, komunikaty IMGW oraz praktyczne porady dotyczące bezpieczeństwa mieszkańców Powiatu.

Strona internetowa Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego w Oświęcimiu stworzona jest w technologii responsywnej czyli sama dostosowuje się do rozdzielczości urządzenia, na którym jest przeglądana. To rozwiązanie zapewni ma m.in. szybki dostęp do aktualnej sytuacji pogodowej na terenie Powiatu Oświęcimskiego praktycznie z każdego komputera, smartfona czy tabletu.

W serwisie znaleźć można bieżące aktualności przygotowane we współpracy z PCZK, informacje na temat Samorządowego Informatora SMS, bazę praktycznej wiedzy dotyczącej bezpiecznych zachowań

oraz dobrych praktyk przyczyniających się do poprawy naszego bezpieczeństwa.

Z kolei dzięki zakładce „Sytuacja Meteo” użytkownik internetu zostanie błyskawicznie przekierowany na odpowiednie podstrony w serwisach www.pogodynka.pl oraz www.radareu.cz, gdzie prezentowane są ostrzeżenia meteorologiczne, hydrologiczne, stany poziomu wód na rzekach, czy prognozy burz.

Oprócz nowej strony, specjalnie na potrzeby Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego w Oświęcimiu opracowany został także logotyp, którym posługiwać się będzie całodobowa służba starosty oświęcimskiego.

Zachęcamy Państwa do korzystania z serwisu

<http://pczk.powiat.oswiecim.pl>



Zasady reagowania na wypadek różnych zagrożeń

cz. 1: „Burze, wiatry i nawałnice”

Burze, intensywne opady deszczu oraz huraganowy wiatr są naturalnymi zjawiskami pogodowymi i występują z różną nasileniem. To zjawiska, które szybko się przemieszczają. Pamiętaj, żywioł zawsze jest niebezpieczny! Dlatego tak istotne jest aby wiedzieć jak się zachować aby nie narazić siebie i swojej rodziny na niebezpieczeństwo.

Dlatego też, w przypadku wystąpienia burzy, czy innego z wyżej wymienionych zjawisk atmosferycznych, należy:

1. Słuchać aktualnych prognoz pogody w środkach masowego przekazu – zawierają one ostrzeżenia przed groźnymi zjawiskami pogodowymi;
2. Usunąć z balkonów, tarasów i parapetów okien rzeczy, które mogą zostać porwane przez wiatr gdyż mogą one stworzyć niepotrzebne zagrożenie;
3. Zamknij okna i drzwi;
4. W miarę możliwości wyłączyć urządzenia elektryczne i gazowe;
5. Nie planować wycieczek w góry, nie wychodzić z domu, np. na zakupy;
6. Zabezpieczyć minimalny zapas wody pitnej, żywności i niezbędnych leków;
7. Sprawdzić czy mamy pod ręką oświetlenie awaryjne (np. latarkę) oraz naładowany telefon komórkowy;
8. Nie obserwować niebezpiecznych zjawisk pogodowych. W czasie nawałnicy nie podchodzić do okien i drzwi;
9. Jeżeli bardzo silny wiatr lub intensywne opady deszczu zaskoczą podczas podróży samochodem, najlepiej nie kontynuować jazdy (zatrzymać się, poszukać bezpiecznego schronienia);
11. Nie należy parkować samochodu pod drzewami, słupami i liniami energetycznymi. Wysokie elementy doskonale przyciągają wyładowania atmosferyczne i najlepiej, aby nie przebywać podczas burzy w ich pobliżu;

12. Bezwzględnie nie szukać schronienia pod drzewami, słupami i liniami energetycznymi i tak lekkimi konstrukcjami, jak wiaty autobusowe i tramwajowe;
13. Nawałnicę najlepiej przeczekać w budynku;
14. Unikać otwartej przestrzeni. Jeżeli nie ma możliwości schronienia się przed burzą lub huraganem, to najlepiej wykorzystać zagłębienia terenu (rów, głęboki dół) – podczas huraganu schroń się w nim, podczas burzy nie siadać na ziemi – lepiej przykucnąć;
15. Odsunąć się od metalowych przedmiotów i nie dotykać ich;
16. Podczas burzy, będąc poza budynkiem, nie należy rozmawiać przez telefon komórkowy.

Należy pamiętać, że chwilowa poprawa pogody oraz cisza nie oznaczają, że jest bezpiecznie. Przed wyjściem najlepiej upewnić się, jaka jest sytuacja.

NAJWAŻNIEJSZE NUMERY ALARMOWE:

997 - Policja

998 - Straż Pożarna

999 - Pogotowie Ratunkowe

112 - Wspólny numer alarmowy dla wszystkich służb ustawowo powołanych do niesienia pomocy - jest to ogólnoeuropejski numer alarmowy

991 - Pogotowie Elektryczne

992 - Pogotowie Gazowni

993 - Pogotowie Ciepłowni

994 - Pogotowie Wodociągów

33/844 89 80 – Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Oświęcimiu (numer całodobowy)

/Opracowano na podstawie materiałów Wydziału Informacji i Promocji KG PSP/



Ograniczenie populacji komarów.

Na przełomie kwietnia i maja br. specjalistyczna firma przystąpiła do walki z komarami. Akcja zwalczania komarów na terenie gminy Chełmek prowadzona jest corocznie od kilku lat i ma na celu ograniczenie populacji komarów, uciążliwych dla mieszkańców. Zwalczanie komarów polega na niszczeniu larw komarów środkiem w postaci wlewków do cieków, wód stojących i rozlewisk oraz niszczeniu dorosłych osobników poprzez odymanie terenów zadrzewionych i zakrzaczonych. W 2014 r. planowane są cztery zabiegi zwalczania komarów, z tego dwa zostały już przeprowadzone. Zwalczanie komarów prowadzone jest na terenach o powierzchni 36 ha ogółem, z tego: tereny rowów i przy rowach - 19,50 ha, zalewiska i tereny przy zalewiskach - 4 ha i tereny zadrzewione i zakrzaczone - 12,50 ha.

W zależności od dotychczasowych efektów przeprowadzonych za-

biegów i warunków pogodowych będą podejmowane dalsze akcje, celem zmniejszenia populacji komarów, przy zastosowaniu środków bezpiecznych dla organizmów pożytecznych np. pszczoł.

Inf.UM

Dyżury w biurze kombatantów

Informujemy iż zmieniają się dni dyżuru w biurze kombatantów na ul. Topolowej w Chełmku. Od miesiąca lipca dyżury będą w co drugi czwartek miesiąca tj. 3.07, 17.07, 31.07, 14.08, 28.08, 11.09, 25.09, 9.10, 23.10, 6.11, 20.11, 4.12, 18.12.

XII „Misericordias”

W dniu 14.06.2014r. w Parku Rodzinnym w Chełmku odbył się Festiwal Piosenki o Miłosierdziu Bożym „Misericordias”. W tym roku była to już XII edycja konkursu dla grup z terenu Archidiecezji Krakowskiej, dedykowana św. Janowi Pawłowi II. Celem Festiwalu jest szerzenie kultu Miłosierdzia Bożego oraz prezentacja chórów, schół i zespołów działających przy parafiach. Wśród laureatów znaleźli się:

I miejsce: Schola „Podaruj radość” z Pcimia

I miejsce: Schola „Jedność” z Kasinki Wielkiej

II miejsce: Schola „Iskierki Miłosierdzia” z Chełmka

III miejsce: Schola młodzieżowa z Polanki Wielkiej



WIELKIE ŚWIĘTOWANIE Z „RODZINĄ KOLPINGA” W CHEŁMECKIM PARKU RODZINNYM!



Sobota 14 czerwca 2014r. to dzień warty zapamiętania. Razem z członkami „Rodziny Kolpinga” w Chełmku świętowały zaproszone organizacje pozarządowe, rodziny z dziećmi, młodzież młodsza i ta nieco „starsza”. Serdecznie powitaliśmy Prezesa Rodziny Kolpinga w Chełmku ks. A. Leśnego, Burmistrza Chełmka A. Saternusa i ks. T. Gędkła, który przyjechał z krakowskiego Salwatora. Razem z nami byli zaproszeni goście z Krakowa: Urszula Bukowska - koordynatorka pro-

jektu „Aktywnie dla wspólnego dobra - nowa metoda wzmacniania i aktywizowania stowarzyszeń „Razem do przodu” Grzegorz Żmuda - audytor, nasz coach Małgorzata Włosik oraz Zygmunt Miłoszewski. Razem z nami świętowała także zaproszona „Fundacja Brata Alberta”, która prezentowała przepiękne dzieła swoich podopiecznych. Naszymi sympatykami byli również uczestnicy Festiwalu Pieśni o Miłosierdziu Bożym 2014. Przewodnicząca „Rodziny Kolpinga” Dorota Pietrzyk przybliżyła osobę naszego patrona błogosławionego ks. Adolpha Kolpinga oraz działania na rzecz chełmeckiej społeczności podejmowane przez członków kolpingowskiej rodziny. Halina Liszka zaprezentowała Kolpingowski Klub Seniora, który jest najnowszym osiągnięciem naszej rodziny. Celem Świąt Rodziny Kolpinga w Chełmku było dotarcie do liderów i promocja organizacji pozarządowych oraz zachęcenie społeczności Chełmka do działalności społecznej i obywatelskiej. Dużym zainteresowaniem cieszyły się przygotowane gry, zabawy i konkursy. Aura wprawdzie nie bardzo nam sprzyjała, ale humory dopisywały. Kolorowe parasole tworzyły śliczną dekorację. Dodatkowym powodem dużej radości były nagrody, które można sobie było wybrać, co okazało się dodatkowym atutem. Nagrody były rzeczowe, ale słodkie dodatki też wywoływały uśmiech zadowolenia. Myślmy, że nasze święto pozwoliło bliżej zapoznać się z członkami Rodziny Kolpinga i mamy nadzieję, że wiele osób dołączy do naszej kolpingowskiej rodziny. Serdecznie powitamy nowych członków i wolontariuszy.

H. Liszka, D. Pietrzyk

Piknik Europejski

28 maja w Samorządowym Zespole Szkolno – Przedszkolnym nr 2 w Chełmku odbył się po raz kolejny Piknik Europejski. Młodzież gimnazjalna jak również uczniowie szkoły podstawowej zaprezentowali program artystyczny, na który złożyły się nie tylko nowoczesny taniec i śpiew w języku angielskim, ale również inscenizacja wiersza w języku niemieckim. W ostatnim punkcie części artystycznej szkoła ustanowiła rekord w liczbie tańczących taniec belgijski, który będziemy co roku pobijać. Po części artystycznej czas na zawody sportowe oraz wspólną zabawę przy muzyce. Wszystkim dopisywał dobry humor i nawet pogoda nas nie zawiodła.



Panu Henrykowi Wiśniewskiemu

Wiceprzewodniczącemu Rady Miejskiej w Chełmku

wyrazy głębokiego współczucia

z powodu śmierci matki

*składają Burmistrz Chełmka, Rada Rady Miejskiej
oraz pracownicy UM w Chełmku*

Śpiewały i gotowały na medal

Zespoły śpiewacze z terenu gminy Chełmek z kontynuują pasmo sukcesów na małopolskich przeglądach folklorystycznych. W Przeglądzie Twórczości artystycznej Seniorów w Chrzanowie zespół śpiewaczy „Malwa” z Gorzowa zdobył pierwsze miejsce natomiast drugie miejsce przypadło zespołowi „Chełmkowianki” natomiast „Bobrowianki” otrzymały wyróżnienie. Następnie panie z zespołów śpiewaczych wystąpiły w V Wojewódzkim Przeglądzie Zespołów Regionalnych KGW, połączonych z prezentacją rękodzieła ludowego oraz tradycyjnych potraw na Regionalnych pt. Spotkania z Tradycją w Brennej. W konkursie Potraw regionalnych „Przy chłopskim stole” w Wygielzowie podniebienia jury oraz pierwsze miejsce trafiło do „Bobrowianek” za danie „polewka na maślanie”.

Ogólnopolski Tydzień Czytania

W ramach VIII Ogólnopolskiego Tygodnia Czytania Dzieciom pod hasłem „Czytanie mądra rzecz” Biblioteka Szkolna i Biblioteka Publiczna w Gorzowie zorganizowały:

1. Czytanie bajek dla dzieci z przedszkola, klasy „o” oraz klas II i III szkoły podstawowej. Mali czytelnicy zapoznali się z przygodami słonia Elmera i wykonali jego podobiznę. Prace zostały zaprezentowane na wystawie w Bibliotece Szkolnej.
2. Ślubowanie na czytelnika uczniów klasy I Szkoły Podstawowej połączone z krótkim występem na temat poszanowania książek. Występ przygotowały dziewczynki z grupy aktywu bibliotecznego: D. Czopek, H. Gołąb, L. Klima, G. Koziół, O. Suder oraz K. Tarkowska. Honorowym gościem była pani Dyrektor Lucyna Elżbieta i wychowawca pani Katarzyna Wojtyczko.
3. „Konkurs Pięknego Czytania” zainicjowany przez p. Wioletę Gurul dla klas IV-VI i I-III gimnazjum.

M. Matejek-Basoń



Nowe karty płatnicze w ofercie ABS Banku Spółdzielczego.

Informujemy, że od 16 czerwca 2014 r. ABS Bank oferuje karty debetowe MasterCard PayPass z funkcjonalnością zbliżeniową. Karta ta przeznaczona jest dla osób, które cenią sobie stały dostęp do posiadanych środków pieniężnych oraz wygodę i szybkość płatności bezgotówkowych.

Karta MasterCard PayPass umożliwia płatność zbliżeniową do kwoty 50 zł. Dla zwiększenia bezpieczeństwa, losowo wybrane przez system transakcje do tej kwoty i wszystkie powyżej 50 zł dokonywane zbliżeniowo, wymagają podania kodu PIN bądź autoryzacji własnym podpisem.

Zbliżeniowe karty MasterCard są akceptowane w całej Polsce i na świecie. Aktualna lista partnerów akceptujących karty zbliżeniowe MasterCard znajduje się na stronie internetowej www.paypass.pl.

Karta MasterCard PayPass to:

- łatwe i szybkie płaćenie za zakupy z wykorzystaniem funkcjonalności zbliżeniowej,
- bezpieczeństwo transakcji,

- stały dostęp do swoich pieniędzy,
- możliwość płatności w Internecie.

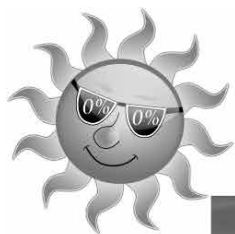
Ponadto, miło nam poinformować, iż sieć bezprowizyjnych bankomatów Grupy BPS, w której ABS Bank Spółdzielczy jest zrzeszony, został wzbogacony o dodatkowe bankomaty z sieci Planet cash4you. Bankomat z sieci Planet cash4you mogą Państwo znaleźć m.in. w Chełmku w marcecie Biedronka (ul. Krakowska 143), ale również w takich miejscach jak:

- markety: Carrefour, Castorama, Kaufland, Społem, Żabka,
- w byłych lokalizacjach pozaoddziałowych Banku BGŻ,
- w oddziałach Banku Credit Agricole.

Do sieci bezprowizyjnych bankomatów obecnie należą bankomaty:

- Zrzeszenia Banku BPS S.A.,
- SGB-Banku S.A.,
- Banku BGŻ oraz Planet cash4you.

Z kartą zbliżeniową Twoje codzienne zakupy staną się jeszcze szybsze i wygodniejsze.



KREDYT

MEGA

ABS BANK
SPÓŁDZIELCZY
GRUPA BPS
www.absbank.pl



RRSO kredytu wynosi 14,25% dla kredytu 5000,00 zł, spłacanego w 24 miesięcznych malejących ratach kapitałowo - odsetkowych z oprocentowaniem stałym 11,90% i prowizją za udzielenie kredytu w wysokości 0%. W ramach RRSO uwzględniono całkowitą kwotę kredytu wynoszącą 5000,00 zł, całkowity koszt kredytu w wysokości 691,33 zł, na który składają się odsetki za cały okres kredytowania w wysokości 620,53 zł, oraz składka tytułem ubezpieczenia na życie Kredytobiorcy w wysokości 70,80 zł. Całkowita kwota do zapłaty przez Kredytobiorcę wynosi 5691,33 zł. W zakresie powyższych wyliczeń przyjęto założenia, że kredyt zostanie wypłacony 9 czerwca 2014r., a spłata rat będzie następowała 9 dnia każdego miesiąca począwszy od 9 lipca 2014r. Stan na dzień 9 czerwca 2014r.

Pięknie żyć

O tym, że piękno ma zbawienną moc, mogli przekonać się uczestnicy spotkania, zorganizowanego 28 maja w Sali Kinowej chełmeckiego MOKSiR. Młodzież PZ 8, realizująca działania w ramach Kampanii „Drugie życie” oraz zainteresowani mieszkańcy Chełmka wysłuchali prelekcji, poświęconych różnym sposobom ratowania ludzkiego życia i zdrowia. Motywem przewodnim było hasło „Piękno zbawia świat”, a miało ono swoje odzwierciedlenie nie tylko w prezentacjach, dotyczących transplantacji, ale też w relacjach zaproszonych gości, opowiadających o swoich doświadczeniach w zmaganiu z chorobą i cierpieniem. Piękno, widoczne w umiejętności cieszenia się każdą darowaną chwilą życia i dostrzegania jego wartości, piękno międzyludzkich relacji i piękno ofiarowanej innym pomocy to najważniejsze w życiu człowieka rodzaje piękna, które warto pielęgnować i pokazywać własnym przykładem. O darze uzdrawiania, jakim jest transplantacja, mówiła Irena Milaniak, koordynator transplantacyjny na Oddziale Klinicznym Chirurgii Serca, Naczyń i Transplantologii Krakowskiego Szpitala Specjalistycznego im. Jana Pawła II. Dr Iwona Mazur - Prezes Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Osób Dializowanych, opowiadając o dramatycznych wydarzeniach ze swojego życia, podzieliła się refleksjami na temat tkwiących w człowieku mocy, które nie pozwalają się załamać i mobilizują do walki z chorobą. Zabawne sytuacje, zdarzające się podczas poważnej choroby nowotworowej, z dużym poczuciem humoru wspominał Jan Drynda, a dr hab. Rajmund Michalski, prof. Instytutu Podstaw Inżynierii Środowiska PAN w Zabrze, nie tylko opowiedział o doświadczeniach pacjenta po przeszczepie nerki, ale w niezwykle ciekawej prezentacji przybliżył słuchaczom kulturę Japonii, udowadniając, że warto żyć, by cieszyć

się pięknem świata oraz człowieka. Tę piękną radość życia mają w sobie uczniowie technikum oraz zasadniczej szkoły zawodowej w powiatowej „Ósemce”, którzy realizują wiele projektów, korzystając ze wsparcia MOKSiR w Chełmku. Oprócz promowania transplantacji i krwiodawstwa poprzez spotkania, prezentacje, rozdawanie oświadczeń woli, swoim przykładem potwierdzają, że warto zostać Honorowym Dawcą Krwi czy Dawcą Szpiku i w ten sposób dzielić się darem życia. Obecnie szkolni liderzy podsumowują osiągnięcia w ramach programu PAH „Szkoła Humanitarna” i planują kolejne działania, zainicjowane w czasie warsztatów projektu „Aktywna Młodzież Małopolski”, którego głównym celem jest rozwój aktywności społecznej i obywatelskiej wśród uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu oświęcimskiego.

Powiatowa Ósemka, w której realizowany jest też projekt „Zdrowo zaczytani”, dzięki udziałowi w konkursie „Projekt z klasą”, zorganizowanym przez Wydawnictwo Nowa Era znalazła się w elitarnym gronie placówek, które w szczególny sposób dbają o rozwijanie umiejętności kluczowych swoich uczniów i została uhonorowana tytułem „Dobrze ZaPROJEKTowana Szkoła”. Można śmiało powtórzyć za Madame de Staël: Prawdziwie piękne jest to, co czyni człowieka lepszym oraz podsumować ten wymiar szkolnego życia w chełmeckim „Kilińskim” słowami Anny Dymnej: Ten jest piękny, w którym się pali, który ma pasję, miłość. Warto ten płomień podtrzymywać!

Zdjęcia ze spotkania można obejrzeć tutaj:

<https://picasaweb.google.com/106942849519678939793/DarUzdrowianiaZdjeciaPaweWaligora?authkey=Gv1sRgCKqp39bbkP7iVw>

Promują dobro



Szkolni Honorowi Krwiodawcy, liderzy i wolontariusze Kampanii „Drugie życie” oraz „Dobrze zaPROJEKTowani” realizatorzy programu „Zdrowo zaczytani” zostali uhonorowani za przeprowadzone w mijającym roku szkolnym działania. Celem spotkania, które odbyło się 11 czerwca w powiatowej Ósemce było zaprezentowanie rodzicom uczniów ich osiągnięć oraz promowanie idei transplantacji i krwiodawstwa w ramach VI edycji ogólnopolskiej Kampanii „Drugie życie”. Honorowym gościem spotkania była pani Katarzyna Siata, Dyrek-

tor SGZOZ w Chełmku, która wręczyła wyróżnionym dyplomy i podziękowania oraz podkreśliła, jak wielkie znaczenie ma ofiarowanie części siebie drugiemu człowiekowi. Słowa uznania oraz życzenia zdrowia, siły i wytrwałości w realizowaniu szlachetnych przedsięwzięć skierowała do wszystkich, dzielących się wszelkimi formami dobra oraz promujących idee krwiodawstwa i przeszczepiania narządów w celu ratowania życia i zdrowia.

Przybyli na spotkanie rodzice uczniów usłyszeli też podziękowania od pani Urszuli Matwiejczyk, Dyrektora PZ 8, która wyraziła swoje uznanie dla wartości, kształtowanych w rodzinie i prezentowanych w postawach młodych ludzi, angażujących się w różnego rodzaju działania społeczne.

Wśród uhonorowanych znaleźli się tegoroczni krwiodawcy: Bernadetta Sędrak-Legut – nauczyciel przedsiębiorczości, Kamil Bąba i Patryk Łapiński z III kl. technikum, Bartłomiej Morawiec i Mateusz Dubiel z II kl. technikum oraz liderzy Kampanii „Drugie życie” – Marcelina Suska, Andżelika Krawczyk i Lucjan Żurek z II kl. ZSZ a także liczni wolontariusze, wspomagający organizowane akcje. Dyplomy odebrali też „Zdrowo zaczytani”: Dagmara Linowska z III technikum, Faustyna Grzesiak, Adam Kosowski, Krzysztof Biernat z I technikum oraz Kacper Szyjka z II ZSZ.

Promowanie dobrych inicjatyw dodaje siły – zaznaczają wyróżnieni uczniowie – Trzeba tylko mieć odrobinę odwagi, by spróbować i poczuć tę satysfakcję! A potem zachęcić innych – niech też się cieszą, bo naprawdę jest z czego!

INFORMACJA DLA RODZICÓW DZIECI URODZONYCH W 2010 ROKU



Drodzy Rodzice. W trosce o zdrowie Waszych dzieci został przygotowany program promocji zdrowia dotyczący szczepień profilaktycznych. Program zakłada, że w 2014 roku wszystkie dzieci w wieku 4 lat, tj. urodzone od stycznia 2010 r. do końca grudnia 2010 r. mogą być zaszczepione przeciwko bakteriom *Neisseria Meningitidis* typ C, których zakażenie powodują bardzo poważne powikłania zdrowotne. Informuję Państwa, że 50% kosztu zakupu szczepionki przeciwko zarażeniom bakteriami meningokokowymi finansuje Gmina Chełmek, pozostałą kwotę

pokrywają rodzice. Dla osób w wyjątkowo trudnej sytuacji finansowej, korzystających z pomocy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Chełmku, szczepienia mogą być bezpłatne. Osoby te powinny zgłosić się do MOPS w Chełmku w celu otrzymania stosownego zaświadczenia. Szczepienia dzieci (rocznik 2010) odbywają się w Poradni Dziecka SGZOZ w Chełmku od kwietnia do końca listopada 2014 r. od poniedziałku do piątku między godz. 11.00 a 14.00, po wcześniejszym kontakcie telefonicznym z punktem szczepień (numer telefonu 33 846 12 02).

Cooltowa relacja

10 czerwca o godz. 17.00 grupa młodzieży gimnazjalnej biorąca udział w projekcie realizowanym przez Bibliotekę Publiczną MOKSiR w ramach konkursu grantowego Aktywna Biblioteka wyruszyła spod biblioteki pełna dobrej energii by przemierzyć gminne szlaki warte uwagi. Robiliśmy zdjęcia, kręciliśmy film...miłym i bardzo edukacyjnym przystankiem na trasie było odwiedzenie Skansenu w Czworakach...jest to dworski obiekt, w którym w zabezpieczonych i remontowanych wnętrzach państwo Dorota i Mirosław Klimowiczowie zgromadzili dawne przedmioty codziennego użytku, maszyny i narzędzie rolnicze. Był to też czas na pyszne prażone... które wszyscy ze smakiem skosztowali.

Państwu Klimowiczom serdecznie dziękujemy za gościnność. A efektem naszej pracy będzie wspólna wystawa fotografii, która już w lipcu w bibliotece.

Zapraszamy 04 lipca o godz. 16.00 na Wernisaż prac fotografii uczestników projektu „COOLTowa Strefa Przygody”



ODJAZDOWY CHEŁMEK 2014

W słoneczne piątkowe popołudnie 23 maja o godz. 17.00 spod Centrum Sportowego w Chełmku wyruszyła ponad 70 – osobowa grupa miłośników książek i dwóch kółek w leśną trasę rowerową, a to za sprawą kolejnej Ogólnopolskiej edycji „Odjazdowy Bibliotekarz” do której dołączyła Biblioteka Publiczna MOKSiR w Chełmku.

Po pokonaniu trasy na uczestników czekało ognisko z pieczeniem kiełbasek, gry i zabawy dla najmłodszych oraz losowanie rowerowych gadżetów w tym nagrody głównej – rower.

Dziękujemy wszystkim z bliższych i dalszych stron za przybycie

i udział w rajdzie. Sponsorem ; panu Bartoszowi Janiczek APS Galeria Niwa Oświęcim za ufundowanie roweru, panu Stanisławowi Melon za podarowanie gadżetów, Cukierni „Ptyś”, za sfinansowanie pieczywa. Podziękowania należą się również naszym Wolontariuszom biblioteki; Ani, Pawłowi, Darkowi i wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie wydarzenia. Zwycięzcy głównej nagrody – gratulujemy.

Niestety wszystko, co dobre szybko się kończy, ale już za rok zapraszamy na kolejny odjazdowy Rajd.

Zakończenie projektu „O finansach...w bibliotece”

Projekt edukacyjny „O finansach... w bibliotece” realizowany przez chełmecką Bibliotekę miał swój finał 10 czerwca 2014 uroczystym spotkaniem dwóch grup uczestników projektu z Koziegłów i z Chełmka w sali MOKSiR. Każda z bibliotek przedstawiła multimedialną relację z projektu, po czym wręczono uczestnikom certyfikaty. Nasze zaproszenie przyjęła pani sekretarz Gminy Janina Świerż, przedstawiciel biblioteki powiatowej pani Sylwia Trethan oraz biblioteka Publiczna z Libiąża reprezentowana przez panią Ewę Gąskę. W części artystycznej mogliśmy wysłuchać uczestniczki projektu z Klubu Seniora pani Marianny Sitek, która zaprezentowała wiersz o edukacji finansowej natomiast grupa z Koziegłów zaprezentowała śpiewając swoją przedsiębiorczą miejscowość. Był to też moment na odwiedzin biblioteki, spacer Parkiem Miejskim oraz poznanie historii Chełmka za sprawą wizyty w domu Pamięci Baty. Czas wszystkim upłynął w radosnej atmosferze z nadzieją na rewizytę.



Topolowa Akademia Malucha

Zajęcia w Topolowej Akademii Malucha ruszyły pełną parą. Dołączyli do nas Jaś z mamą, Zuzia z mamą, Kasia z tatą i Michał z tatą. Na kolejnej „twórczej sobocie” gościliśmy panią Iżę Sobotę, która prowadziła zajęcia z elementami pedagogiki zabawy, wśród których były zabawy ruchowe, plastyczne i muzyczne. Pani Iza pokazała rodzicom jak w prosty sposób można bawić się ze swoimi pociechami i jaką radość sprawia bycie razem. Dzieci kleiły, wycinały i zginały innowacyjne materiały plastyczne, dzięki którym usprawniały zdolności manualne i świetnie się przy tym bawiły. Rodzicom i dzieciom dziękujemy za twórcze, kreatywne i pełne zaangażowania spotkanie w bibliotece. Topolowa Akademia Malucha to zajęcia dla dzieci i ich opiekunów, na które biblioteka wygrała grantu w ramach programu Aktywna Biblioteka prowadzonego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce w ramach Programu Rozwoju Bibliotek.

AKADEMIA ROZWOJU
FILANTROPII W POLSCE

>> program
rozwoju
bibliotek

Konkurs grantowy „Aktywna Biblioteka” prowadzony jest przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce w ramach programu rozwoju bibliotek.

Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego realizuje Program Rozwoju Bibliotek, który ma ułatwić polskim bibliotekom publicznym dostęp do komputerów, Internetu i szkoleń. Program Rozwoju Bibliotek w Polsce jest wspólnym przedsięwzięciem Fundacji Billa i Melindy Gates oraz Polsko - Amerykańskiej Fundacji Wolności.



Wędkarski Dzień Dziecka na Stawach



1 czerwca 2014 roku z okazji Dnia Dziecka wędkarze-pasjonaci z Koła Miejskiego Polskiego Związku Wędkarskiego w Chełmku zaprosili do wędkowania młodych mieszkańców miasta i gminy. Ponieważ pogoda dopisała, na stanowiskach wędkarskich o godzinie 9.00 stanęło około 130 dzieci, a rywalizacja wnet wciągnęła uczestników a także ich opiekunów. Zawody rozegrane były w dwóch kategoriach wiekowych – do lat 10 i do lat 14.

W kategorii do lat 10 I miejsce zajął Fabian Krawiec, II miejsce Emilia Majcherczyk, III miejsce Kacper Musiał.

W kategorii do lat 14 I miejsce wywalczył Mikołaj Pazdan, II miejsce Wiktor Bieniek, III miejsce Mateusz Matyja.

Każde dziecko uczestniczące w obchodach Dnia Dziecka na stawach otrzymało pamiątkowy medal, nagrodę rzeczową i słodki poczęstunek (drożdżówkę i sok). Wszystkie ryby po zważeniu zostały z powrotem wypuszczone do wody.

Organizatorzy przygotowali także inne atrakcje. Milusińscy mogli pojeździć konno pod czujnym okiem instruktora oraz przepłynąć staw łodzią.

Rodzinnej zabawie na łonie natury towarzyszyła muzyka unosząca się nad wodą, a duża ilość kolorowych balonów wpłynęła na stworzenie niezwyklej atmosfery.

Ogromne podziękowania organizatorzy kierują do sponsorów imprezy, którymi byli: Urząd Miasta i Gminy w Chełmku, MOKSiR w Chełmku, Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska w Chełmku, Thermo-plast, ZUT „Promech”, Cukiernia „Ptyś”, „JAKSON” Poznań, „Szykowne Dobra” – Ireneusz Musiał, Sklep zoologiczno-wędkarski – Wiesław Dudkiewicz, „Paint Ranch”, Robinson Europe S.A. – Bielsko-Biała.

F. Piwowarczyk



Drużyna z Chełmka na podium!

W sobotę 17 maja 2014 r. na zbiorniku „Dyrzoniówka” miały miejsce IV Drużynowe Zawody Wędkarskie Samorządowców o Puchar Burmistrza Gminy Kęty. W zawodach wzięło udział 25 osób. Zwyciężyła drużyna Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu, na drugim miejscu uplasowała się drużyna Gminy Kęty, natomiast trzecie miejsce wywalczyła drużyna z Gminy Chełmek. Miło nam również poinformować, że II miejsce w konkursie indywidualnym zajął nasz reprezentant - Maciej Dworniczek. Serdecznie gratulujemy!



SKLEP ZOOLOGICZNO - WĘDKARSKI
NA UL. PIASTOWSKIEJ 12
W CHEŁMKU

**W OFERCIE SZEROKA GAMA SPRZĘTU WĘDKARSKIEGO WIODĄCYCH MAREK,
ZESTAWY AKWARYSTYCZNE, AKCESORIA AKWARIOWE ORAZ RYBKI, PTAKI
WSZYSTKO DLA PSA I KOTA. SZEROKI WYBÓR KARM DLA ZWIERZĄT
ORAZ ZANĘTY WĘDKARSKIE**

SKLEP CZYNNY: PONIEDZIAŁEK – PIĄTEK: 9.00 – 17.00
SOBOTA: 8.00 – 13.00

ZAPRASZAMY

Komunikat Komendanta Komisariatu Policji w Chełmku



W trosce o Państwa bezpieczeństwo po raz kolejny pozwolę sobie zwrócić Waszą uwagę na największe zagrożenia występujące podczas wakacji.

Bezpieczna podróż.

Czas wakacji to czas żniw złodziei kieszonkowych. Szczególną aktywnością wykazują się na dworcach, w środkach komunikacji, w miejscach odpoczynku – na plażach, basenach, itd. Apeluję o zachowanie ostrożności przy przechowywaniu pieniędzy oraz innych wartościowych przedmiotów. Złodzieje zawsze wykorzystują tłok i nieuwagę osób. W podróży należy zwracać uwagę na swój bagaż. Pod żadnym pozorem nie wolno pozostawiać go bez dozoru, choćby na chwilę – złodziej właśnie czeka na wykorzystanie takiego momentu. Jeśli podróżujemy samochodem, zadbajmy o odpowiedni wypoczynek, zarówno przed jazdą jak i w trakcie drogi. Wypoczęty organizm, to lepsza koncentracja na drodze. Bezwzględnie rezygnujemy z jazdy po spożyciu alkoholu. Na drogach zachowujemy szcze-

gólną ostrożność i dostosowujemy prędkość do warunków jazdy. Parkując samochód, nie pozostawiamy w nim na widocznych miejscach żadnych rzeczy, nawet mało wartościowych – zmniejszymy w ten sposób ryzyko włamania do tego auta.

Bezpieczny dom i mieszkanie.

Najlepszym zabezpieczeniem przeciwko włamywaczom jest pomoc zaufanego sąsiada. Poprośmy osoby, które mieszkają obok nas, by miały „na oku” nasz dom czy mieszkanie. Złodzieje orientują się, że kogoś przez dłuższy czas nie ma w domu również po ulotkach reklamowych nie usuwanych regularnie sprzed drzwi. Dlatego warto, by osoby opiekujące się domami czy mieszkaniami swoich znajomych regularnie tego typu materiały usuwały.

Kolejna sprawa, to zażegnywanie potencjalnego zagrożenia. Jeśli zaobserwujemy w rejonie naszego miejsca zamieszkania podejrzaną osobę lub samochody, to powiadomimy o tym telefonicznie Policję (nr 112 lub 997), zapiszmy numer rejestracyjny samochodu.

Jeśli powiadomimy o tym po fakcie, to uniemożliwiamy Policji podjęcie interwencji.

Bezpieczeństwo nad wodą.

Z kąpielisk wodnych należy korzystać tylko w miejscach wyznaczonych. Apeluje o bezwzględną rezygnację z kąpeli przez osoby będące pod działaniem alkoholu lub narkotyków. Proszę też informować Policję o dzikich kąpieliskach, gdyż stanowią one duże zagrożenie dla zdrowia i życia ludzkiego. Co roku, pomimo podejmowanych w tym zakresie akcji medialnych, wzrasta liczba osób poszkodowanych wskutek skoków do wody. Szczególną troską otoczmy dzieci, którym niejednokrotnie brakuje wyobraźni. Pamiętajmy o zachowaniu rozwagi i ostrożności.

Życzę Państwu, w swoim imieniu i podległych mi policjantów, udanych i bezpiecznych wakacji oraz szczęśliwych powrotów do domu.

Komendant Komisariatu Policji w Chełmku
Asp.szt. Tomasz Balon

Informacja

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.) oraz w wykonaniu uchwały Nr XIII/100/2007 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 29 listopada 2007 roku przeznacza w dzierżawę w trybie bezprzetargowym następujący fragment nieruchomości, oznaczony w ewidencji gruntów i budynków, prowadzonej w Starostwie Powiatowym w Oświęcimiu, jako działka nr 836/410 o pow. 650,00 m², obręb Chełmek, położony w Chełmku przy ul. Krakowskiej.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony na okres 21 dni tj.: w terminie od dnia 25 czerwca 2014 roku do dnia 16 lipca 2014 roku w sie-

dzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, a ponadto informacja o wywieszeniu wykazu została podana do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej oraz niniejszy wykaz został wywieszony na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy, w BIP i na stronie internetowej urzędu www.chelmek.pl.

Bliższych informacji w sprawie dzierżawy w/w nieruchomości można uzyskać w pok. nr 14 Urzędu Miejskiego w Chełmku ul. Krakowska 11 lub telefonicznie pod numerem telefonu 0-33 844-90-00 lub 10 wew. 35 Wydział Architektury, Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UO

Dyżury w przedszkolach

Informujemy, że w czasie wakacji dyżur prowadzą:

- Przedszkole nr 2 w Chełmku: od 07.07.2014 r. do 01.08.2014 r.
- Przedszkole nr 1 w Chełmku: od 04.08.2014 r. do 22.08.2014 r.

Zainteresowanych rodziców prosimy o kontakt z dyrektorami placówek. Wszystkie przedszkola w gminie funkcjonujące w roku szkolnym 2013/14 czynne będą w okresie od 30.06.2014 r. do 04.07.2014 r. oraz od 25.08.2014 r. do 29.08.2014 r.

Referat Oświaty

Komputery na Dzień Dziecka

30 maja 2014r. w Samorządowym Zespole Szkół nr 1 w Chełmku świętowano Dzień Dziecka. Od rana uczniowie bawili się na zajęciach sportowych, rywalizując „na wesoło”. Dzień uprzyjemnił koncert grupy muzycznej „Avocado” z Katowic, sponsorowany przez Radę Rodziców. Szczególnie miłym akcentem był niecodzienny prezent w postaci 10 laptopów, które uczniowie szkoły otrzymali z rąk Pana Burmistrza Andrzeja Saternusa. Laptopy będą stanowić uzupełnienie pracowni komputerowej, tak aby na zajęciach każdy uczeń pracował na swoim komputerze. Na sprzęt wraz z oprogramowaniem i zabezpieczeniem technicznym Gmina Chełmek przeznaczyła kwotę 20 000,00 zł. Wszystkie szkoły w naszej gminie posiadają pracownię komputerowe, spełniające warunki do pracy uczniów.

Referat Oświaty

Piłkarze z SZS-P nr 2 najlepsi

Kolejny wielki sukces młodych piłkarzy z Samorządowego Zespołu Szkolno – Przedszkolnego nr 2 w Chełmku. Tym razem zawodnicy z „dwójki” wygrali turniej Małopolskich Igrzysk Młodzieży Szkolnej-2013/2014 w Mini Piłce Nożnej Chłopców – rocznik 2001 i młodszy. Zawody odbyły się 11 czerwca w Tarnowie a rywalizowało z sobą 6 drużyn (w sumie 72 zawodników). W systemie 2 x 8 minut.

Po zaciętej walce młodzi piłkarze z Chełmka pod wodzą trenera Pawła Sidorowicza pokonali zespoły z Krakowa, Zakopanego i Gdowa remisując jedynie z Tarnowem. Chełmek zdobył 12 goli tracąc zaledwie dwa. Młodemu piłkarzowi i ich trenerowi jeszcze raz gratulujemy życząc jeszcze wielu podobnych zwycięstw.

Skład drużyny z SZS-P nr 2 w Chełmku: Bartosz Bęben, Mateusz Bieniek, Wiktor Bieniek, Rafał Gąsior, Mateusz Hudzik, Sebastian Kopyć, Seweryn Matusiak, Sergiusz Padula, Krzysztof Sowa, Michał Stachera, Jakub Wróbel. Trener Paweł Sidorowicz



fol. Jakub Małek

V Memoriał im. Łukasza Hobory

W dniu 30 maja 2014 r. odbył się V Memoriał im. Łukasza Hobory. Wzorem lat ubiegłych turniej rozgrywany był w kategorii szkół podstawowych i gimnazjum. W tegorocznej edycji wystartowało pięć drużyn ze szkoły podstawowej oraz sześć drużyn z gimnazjum. Mecze stały na wysokim i bardzo wyrównanym poziomie, dzięki czemu mogliśmy obserwować wiele ciekawych akcji oraz pięknych bramek. Drużyny, które zdobyły najwyższe miejsca zostały nagrodzone okazałymi pucharami, które jak co roku wręczyli rodzice Łukasza.



Dziewczęta z „GRUNWALDU” Chełmek wygrały turniej „Dwójek”

W sobotę siódmego czerwca na sali gimnastycznej przy Samorządowym Zespole Szkół nr 1 w Chełmku odbył się turniej piłki siatkowej w kategorii junior, zorganizowany przez Uczniowski Klub Sportowy „GRUNWALD” Chełmek. Do rywalizacji przystąpiło dziewięć zespołów reprezentujących Oświęcim, Brzeszcze, Chełm Śląski oraz Chełmek Drużyny zostały podzielone na dwie grupy w których grano systemem „każdy z każdym” jednego seta do piętnastu punktów według przepisów siatkówki plażowej. W grupie A liczącej pięć zespołów pierwsze miejsce zajęły dziewczęta reprezentujące Setbol Oświęcim natomiast bardzo wyrównana walka toczyła się o drugie miejsce premiowane awansem do półfinału ponieważ trzy zespoły wygrały po dwa mecze i o kolejności zdecydował lepszy stosunek małych punktów drużyny Siatkarskiego Ośrodka Sportowego z Oświęcimia. W grupie B wszystkie mecze wygrały zawodniczki z Chełmka dzięki czemu „Grunwald” awansował do strefy medalowej z pierwszego miejsca. Drugie miejsce zajął zespół o wdzięcznej nazwie „Mituty”. Mecze finałowe grano do 21 punktów. Na pierwszym boisku Grunwald pokonał SOS Oświęcim w stosunku 21:18, a na drugim Setbol po bardzo wyrównanym meczu zwyciężył „Mituty” 24:22. W meczu o III miejsce SOS nie dał szans swoim rywalkom wygrywając 21: 11. Mecz finałowy dopingowane przez swoją publiczność dziewczęta z Chełmka w składzie: Paulina Załuska oraz Nikola Drabik wygrały 21:17. Wszystkie mecze były bardzo zacięte, obfitowały w wiele pięknych akcji mocnych ataków i fantastycznych obron. Ostateczna kolejność przedstawiała się następująco: I miejsce „Grunwald” Chełmek, II miejsce Setbol Oświęcim, III miejsce SOS Oświęcim.

Juniorzy UKS KS Chełmek ponownie w I lidze!

Chełmecka młodzież po kilkuletniej przerwie znowu zagra w 1 lidze juniorów starszych. Podopieczni trenera – Bartosza Chylaszka okazali się być bezkonkurencyjni w swojej lidze i z przewagą 4 pkt. nad w-ce liderem, wywalczyli awans do rozgrywek o znacznie większej renomie. - Wywalczony awans trzeba uznać za spory sukces. Chłopcy dali z siebie wszystko i zasłużenie na koniec sezonu świętowaliśmy awans. Jak to często bywa, sukces nie przychodzi łatwo i na pewno nie byłoby go, gdyby nie odpowiednie zaangażowanie i codzienna praca na treningach. Mam nadzieję, że zawodnicy będą się dalej rozwijać i drużyna na dłużej zdomowi się w 1 lidze. KS zakończył sezon z 45 pkt.

zgrupowanymi w 18 meczach. Na uwagę zasługuje zdobycz bramkowa juniorów z Chełmka, którzy strzelili aż 99 goli, tracąc zaledwie 29. Kadra zespołu: Trener – Bartosz Chylaszek, Kierownik – Sebastian Kowalczyk. Zawodnicy: Mateusz Plata, Paweł Kuciński, Bartosz Stolarek, Zdzisław Dyczka, Adrian Niemczyk, Patryk Regner, Szymon Kępka, Jakub Iwanicki, Adrian Flejtuch, Adrian Kurtyka, Daniel Kurtyka, Kamil Gustowski, Tomasz Gustowski, Mateusz Dubiel, Patryk Kurdziel, Jan Trojan, Arkadiusz Żurawik, Artur Ząbek, Andrzej Lament, Przemysław Światłowski.

zew

MOK z Chełmka do Spreewaldu

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i rekreacji w Chełmku zaprasza na wyprawę kajakowo – rowerową do Spreewaldu w dniach 16 i 17 sierpnia 2014 roku. Koszt 419 zł szczegóły na www.moksir.chelmek.pl Informacje i zapisy tel. 601 661 771. Spreewald – to niezwykła kraina geograficzna w Niemczech, której krajobraz od wieków kształtują wody Szprewy. Na bardzo małym obszarze, rzeka tworzy naturalną deltę śródlądową z kilkuset kilometrowym labiryntem dróg wodnych. Podczas, gdy zwy-

kle na dojazd do pracy, na zakupy lub do transportu większych przedmiotów służy samochód, tutaj, w głębi Spreewaldu nadal wykorzystywana jest tradycyjna łódź. Wielu nie wierzy własnym oczom, gdy widzi listonosza rozwożącego listy łodzią, czy barkę, jako środek komunikacji publicznej. Wyjątkowi są również mieszkańcy tej krainy, to Serbołużyczanie – mały słowiański naród o bogatej kulturze i języku, zbliżonym do polskiego.





DNI CHEŁMKA

28-29 czerwca 2014

JUBILEUSZ 45-lecia NADANIA PRAW MIEJSKICH ORAZ 600-lecia CHEŁMKA

28 czerwca (sobota)

- 10:00** Turniej Skrzatów w Tenisie Ziemnym
Centrum Sportowe w Chełmku, ul. Krakowska 22
- 11:00** Pokaz sprawności bojowej jednostek OSP w Chełmku
Obrzeże Parku Rodzinnego w Chełmku
- 14:00** Otwarty Turniej Tenisa Ziemnego dla młodzieży
Centrum Sportowe w Chełmku, ul. Krakowska 22
- 16:00** Emocjonujący Mecz Piłki Nożnej OldbojówKS Chełmek vs Reprezentacja Podkręgu Piłki Nożnej Chrzanów
Centrum Sportowe w Chełmku, ul. Krakowska 22
- 17:00** Koncert Zespołu "HUSH"
Park Rodzinny w Chełmku
- 18:00** Pokaz taneczny w wykonaniu GRW CREW
Grawitacja Oświęcim Park Rodzinny w Chełmku
- 18:00** Street Badminton dla dzieci i młodzieży
Centrum Sportowe w Chełmku, ul. Krakowska 22
- 19:00** Koncert grupy "Blu'SKA"
Park Rodzinny w Chełmku
- 20:00** Recital Karoliny Twardy i Alicji Świątek
Park Rodzinny w Chełmku
- 21:30** Koncert gwiazdy wieczoru - zespołu "ENEJ"
Park Rodzinny w Chełmku

29 czerwca (niedziela)

- 7:00** Zawody wędkarskie Koła Miejskiego PZW o puchar Burmistrza Chełmka
Stawy w Chełmku
- 9:00** Turniej Piłki Ręcznej Młodzików
Hala Sportowa w Chełmku, ul. Krakowska 18
- 11:00** Turniej Piłki Nożnej Młodzików
Centrum Sportowe w Chełmku, ul. Krakowska 22
- 12:00** Amatorski Turniej Piłki Siatkowej
Hala Sportowa w Chełmku, ul. Krakowska 18
- 15:00** Małopolski Piknik Europejski
Park Rodzinny w Chełmku
- 16:00** Rugby - rozgrywki dla dzieci i młodzieży
Centrum Sportowe w Chełmku
- 16:00** Prezentacja dorobku artystycznego dzieci i młodzieży z terenu gminy "Niech żyją wakacje" oraz Pokaz Dziecięcego i Młodzieżowego Teatru Ruchu
Park Rodzinny w Chełmku
- 18:00** Pokaz lotu gołębi pocztowych.
Park Rodzinny w Chełmku
- 21:00** Koncert kapeli "PoPieronie" - Polsko, góralsko, czeski folk z dużą dawką energii.
Park Rodzinny w Chełmku
- 23:00** Zakończenie programu

IMPREZY TOWARZYSZĄCE

- Wesołe miasteczko, stoiska handlowe *Park Rodzinny w Chełmku*
- Plenerowa prezentacja dorobku artystycznego Fundacji im. Brata Alberta, Środowiskowego Domu Samopomocy *Park Rodzinny w Chełmku*
- Wystawa malarstwa prac członków RSTK w Chełmku *Park Rodzinny w Chełmku*
- Pokazy jazdy konnej *Park Rodzinny w Chełmku*

GWIAZDA ŚWIĘTA MIASTA
Park Rodzinny (sobota)

Organizatorzy:

Małopolska



Patronat medialny:

przełom

Radio Chełmko

oswiecimskie24.pl

Sponsorzy:

SZAN

MATERIAŁY SŁUSZLANE



MOBILTop.pl

nie tylko SKLEP MOTORYZACYJNY

Maciej Dworniczek

Dworniczek

Pod JEDYNKĄ